

carl  
martin



FINEST DENTAL INSTRUMENTS



**Secure**  
**LOCK**



# GEBRAUCHSANWEISUNG

## INSTRUCTIONS FOR USE

**REF** 1075 Sicherheitsständer • safety stand

## GEBRAUCHSANWEISUNG · INSTRUCTIONS FOR USE



1. Entfernung der Schutzkappe von der Injektionskanüle.

1. Remove of the protective cap from the injection cannula.



2.-2a. Stecken Sie die Schutzkappe in die dafür vorgesehene Aufnahme.

2.-2a. Put the protective cap in the provided gap.



Injektionskanüle  
injection cannula

Schutzkappe  
protective cap





**3.-3a.** Einstecken/Einbringen und Aufschrauben der Injektionsnadel in die Ampulle. (Achtung: erst die Ampulle in den Ampullenhalter einlegen und dann die Injektionskanülen aufschrauben)



**3.-3a.** Put and screw the injection needle into the ampoule. (Attention: at first, insert the ampoule into the holder and then screw onto the injection cannula.)



**4.** Sichern der Spritze im SECURE LOCK Sicherheitsständer.

**4.** Secure the syringe in the SECURE LOCK safety stand



**5.-5a.** Zur aktiven Verwendung der Spritze wird der Sicherheitsständer festgehalten und die Spritze aus der Nadelkappe gezogen - die Spritze steht nunmehr zur Verwendung bereit.



**5.-5a.** For the active use of the syringe, hold the safety stand and pull out the syringe of the needle cap - the syringe is now ready for use.



**6.** Nach Beendigung der Anwendung wird die Spritze wieder in die Nadelkappe gesteckt und somit gesichert.

**6.** After the use, the syringe will be put into the needle cap again and is consequently secured.



**7.7a** Für die Entnahme der Spritze mit der Nadelkappe aus dem Sicherheitsständer wird der Entriegelungsknopf an der Seite gedrückt wodurch der Haltemechanismus im Inneren gelöst wird.



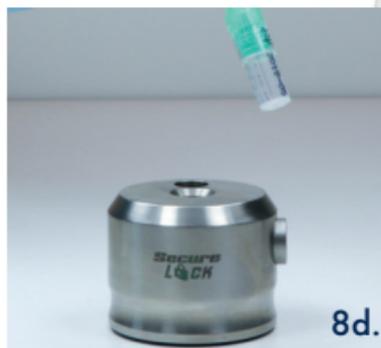
**7.7a** For the removal of the syringe together with the needle cap out of the safety stand, press the release button on the side by what the holding mechanism inside will come off.

## GEBRAUCHSANWEISUNG · INSTRUCTIONS FOR USE



**8.-8d.** Die Injektionsnadel wird nunmehr vom Spitzenkopf abgedreht - in die Schutzkappe eingeführt und danach sicher entnommen.

**8.-8d.** The injection needle is now unscrewed from the syringe head, inserted in the protective cap and then safely removed.



## **GEBRAUCHSANWEISUNG** · INSTRUCTIONS FOR USE

9. Die Entsorgung der kontaminierten Nadeln erfolgt nach den gesetzlich vorgeschriebenen Regeln.

9. The disposal of the contaminated needle is effected by the legally required guidelines.

10. Im Rahmen einer thermischen Aufbereitung (Thermosdesinfektor) empfehlen wir das Produkt mit den Öffnungen nach unten im Reinigungsgerät zu platzieren. Hierdurch kann die eingespülte Desinfektionslösung wieder aus den Öffnungen herausfließen.

Der Sicherheitsständer SECURE LOCK ist autoklavierbar (max. 134°C)

10. Within the context of a thermal processing (thermal disinfectant), we recommend to place the product head first (openings downwards) in the cleaning device. By this the rinsed disinfecting solution can run out of the openings again.



The safety stand SECURE LOCK is suitable for the autoclave (max. 134°C)



Unsere Arbeitsanweisung Wiederaufbereitung von resterilisierbaren Instrumenten nach DIN EN ISO 17664 QSA313 finden Sie unter [www.carlmartin.de](http://www.carlmartin.de)

Our work instruction for the reprocessing of re-sterilisable instruments according to DIN EN ISO 17664 (QSA313) you can find on [www.carlmartin.de](http://www.carlmartin.de)





NEUENKAMPER STR. 80 - 86 · D-42657 SOLINGEN · GERMANY

TEL. +49(0)212/81 00 44 · FAX +49(0)212/8 73 45

E-MAIL: [INFO@CARLMARTIN.DE](mailto:INFO@CARLMARTIN.DE) · INTERNET: [WWW.CARLMARTIN.DE](http://WWW.CARLMARTIN.DE)